



**COMUNE DI MILANO**  
**DIREZIONE CENTRALE CASA**  
**SETTORE DEMANIO E PATRIMONIO**  
**Servizio Acquisti e Vendite**

**BANDO PUBBLICO PER L'ASSEGNAZIONE IN CONCESSIONE DI 2 IMMOBILI COMUNALI A  
SOGGETTI SENZA SCOPO DI LUCRO**

Il Comune di Milano, Settore Demanio e Patrimonio – Via Larga 12, Milano, vista la delibera del Consiglio Comunale n° 36/98 del 4 e 5 maggio 1998, divenuta esecutiva il 19.5.98 ai sensi di legge e successive modificazioni ed integrazioni e, in esecuzione della Delibera di Giunta Comunale n. 1963 del 02/07/2010.

**RENDE NOTO**

che possono essere presentate le domande per l'assegnazione in concessione degli immobili comunali di via Van Gogh 2 e di via Licata 41 (entrambi siti presso il Parco Lambro) meglio descritti successivamente, **ad uso punto di ristoro per i fruitori del Parco Lambro**

**SOGGETTI AMMESSI**

Sono ammessi al presente bando gli Enti senza scopo di lucro, sia determinati ai sensi degli artt. 36 e segg. Cod. Civ, sia in possesso di personalità giuridica, nonché le Società Cooperative individuate nell'art. 7, 3° comma, dello Statuto Comunale ed i soggetti che rispondono alle caratteristiche previste dalla legge 11.8.91 n. 266 (legge quadro per il volontariato).

**REQUISITI PER L'AMMISSIONE**

I soggetti interessati dovranno dimostrare **almeno un anno** di operatività nell'ambito comunale con un'attività rientrante esclusivamente in una delle seguenti tipologie:

- a) Attività di assistenza sociale e socio-sanitaria;
- b) Attività di educazione e formazione;
- c) Attività culturali e scientifiche;
- d) Attività nel campo dello sport e del tempo libero;
- e) Attività di protezione civile;
- f) Attività di tutela dell'ambiente e della specie animale.

**La mancanza dei requisiti su esposti comporterà l'esclusione dal concorso.**

**DOCUMENTAZIONE RICHIESTA**

Ai fini della valutazione delle istanze dovranno essere prodotti in *copia*:

- L'Atto costitutivo e lo Statuto da cui risultino i poteri del Legale Rappresentante ed i fini del soggetto partecipante (con indicazione espressa che l'Ente non persegue scopi di lucro);
- La partita Iva o Codice Fiscale;
- documento d'identità del legale rappresentante;
- Il provvedimento di riconoscimento della personalità giuridica o iscrizione alla CCIAA (se in possesso di detti atti);
- Il provvedimento di iscrizione all'anagrafe unica ONLUS, in Albi Regionali o Provinciali o eventuali riconoscimenti ai sensi della legislazione regionale (se in possesso);
- Il provvedimento di iscrizione al Registro dell'Anagrafe comunale delle Associazioni (se in possesso);
- Documentazione comprovante almeno un anno di operatività nell'ambito comunale alla data di scadenza del presente bando.

### **OGGETTO DEL BANDO**

Oggetto del bando sono 2 immobili separati, presenti nel contesto del Parco Lambro, precisamente in via Licata 41 e via Van Gogh 2, così di seguito descritti:

#### **Lotto 1 = VIA LICATA 41**

Immobile di superficie catastale complessiva (calcolata ai sensi del Dpr 138/98) di mq 1.186,00. Esso è costituito da un corpo di fabbrica con destinazione commerciale bar/ristorante composto da un piano rialzato della superficie lorda di mq 335 circa (con sale interne, cucina, servizi igienici, locali vari), oltre a portico/terrazzo di complessivi mq 295 circa, e fioriere/aiuole in muratura di mq 72; da un piano seminterrato della superficie lorda di mq 345 (con più locali deposito e servizi igienici, locali tecnologici); da un'area esterna di pertinenza di mq 3.251, alberata, in parte a verde ed in parte sterrata, interamente delimitata da recinzione formata da rete metallica e cancelli di ingresso in metallo. Esiste inoltre una modesta tettoia esterna infissa nel terreno costituita da elementi portanti in tubi di metallo con copertura in telo.

L'immobile versa in stato di degrado ed abbandono, ingombro di masserizie, come da documentazione fotografica visionabile presso il **Settore Demanio e Patrimonio - Via Larga, 12 - 4° piano, Stanza 493, (dal lunedì al venerdì - orario 9/12) .**

#### **Lotto 2 = VIA VAN GOGH 2**

Immobile di superficie catastale complessiva calcolata ai sensi del Dpr 138/98 di mq 340,00. Esso è costituito da un corpo di fabbrica con destinazione commerciale di bar/ristorante composto da un piano rialzato della superficie lorda di mq 100 circa (con sala interna, cucina, servizio igienico e ripostigli), oltre a portici e terrazzi (tot mq 135 ca); da un piano seminterrato della superficie lorda di mq 154 (con dispense, servizi igienici e spogliatoio del personale); da un'area esterna di pertinenza di mq 770 in parte pavimentata con elementi in pietra, ed interamente delimitata da recinzione formata da siepe in arbusto e rete metallica e cancelli di ingresso in metallo.

L'immobile versa in stato di degrado ed abbandono, ingombro di masserizie, come da documentazione fotografica visionabile presso il **Settore Demanio e Patrimonio - Via Larga, 12 - 4° piano, Stanza 493, (dal lunedì al venerdì - orario 9/12)** .

Le planimetrie di entrambi i Lotti sono allegate al presente bando.

### **CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

La Commissione giudicatrice, appositamente costituita, valuterà le richieste inoltrate sulla base della documentazione presentata, attribuendo i punteggi previsti dell'art. 8 del Regolamento CC n. 36/98, riconoscendo la preferenza alla destinazione d'uso degli immobili per PROGETTI DI UTILIZZO (da allegare alla domanda) che, pur mantenendo la destinazione commerciale degli immobili (**punto di ristoro**) ne assicurino la massima fruibilità anche serale esplicitando le misure poste a garanzia della sicurezza della fruibilità stessa e siano tali da realizzare:

- orientamento, accompagnamento, inserimento lavorativo e sostegno delle persone con disabilità, con problematiche connesse alla tossicodipendenza, all'abuso di bevande alcoliche ecc. in modo tale da coniugare l'utilizzo commerciale/ricreativo dei beni con una attività di rilevanza sociale
- luoghi di socialità dove si svolgono attività di aggregazione per giovani, per persone con disabilità o problemi psicologici al fine di prevenire il disagio insieme a figure professionali esperte

In tal modo, l'originaria destinazione d'uso commerciale degli immobili potrà essere mantenuta – continuando a costituire un indispensabile e fondamentale punto di ristoro per i fruitori del Parco Lambro – e nel contempo, tuttavia, tale funzione sarà attuata da soggetti con le problematiche sopra evidenziate, contribuendo in tal modo ad assicurarne il recupero sociale.

L'Amministrazione Comunale procederà con apposito atto alla approvazione dei verbali della Commissione e alla formulazione delle graduatorie finali, di cui verrà data comunicazione ai partecipanti. Decorso 30 giorni dalla sua approvazione, il provvedimento sarà pienamente esecutivo e i soggetti primi classificati in graduatoria saranno chiamati a sottoscrivere la convenzione. In caso di rinuncia si procederà interpellando i soggetti che seguono in ordine di classificazione nelle graduatorie.

L'Amministrazione si riserva, in sede di aggiudicazione e successivamente, ogni insindacabile giudizio in merito ad eventuali situazioni di morosità per contratti già in essere o di occupazioni abusive a carico dei partecipanti.

L'Amministrazione si riserva, altresì, la facoltà di effettuare controlli a campione sulle dichiarazioni prodotte, anche acquisendo la relativa documentazione.

## PRINCIPALI CONDIZIONI CONTRATTUALI

Alle convenzioni sarà applicata la disciplina prevista nell'atto GC 1904/08. Gli immobili vengono offerti in concessione per la durata di 12 anni, decorrenti dalla data di stipulazione della convenzione, non rinnovabile tacitamente.

L'assegnatario sarà tenuto ad utilizzare il bene per le finalità che ne hanno determinato l'aggiudicazione, costituendo causa di decadenza il mancato utilizzo dell'immobile per la realizzazione del PROGETTO proposto in sede di partecipazione alla gara.

Sono a carico del conduttore :

- gli oneri di manutenzione ordinaria e straordinaria degli immobili concessi, comprese le aree di pertinenza, a carico del/i concessionario/i per tutta la durata della concessione. Saranno inoltre a carico del/i concessionario/i per tutta la durata del rapporto tutti gli interventi – ivi compresi quelli di ristrutturazione e di allacciamento fognario, e tutti gli impianti a norma di legge – destinati a rendere gli immobili idonei all'uso al quale verranno destinati secondo la normativa vigente e sopravveniente.
- Le verifiche, i lavori e i collaudi sia strutturali che impiantistici necessari ad adeguare alle normative vigenti i locali stessi all'uso per i quali saranno destinati una volta acquisite tutte le necessarie autorizzazioni/concessioni prescritte dalla vigente legislazione e/o normativa comunale, siano esse di competenza di altri settori/Uffici del Comune di Milano che di altri Enti, anche quelle previste dal D. Lgs n. 81/2008 e D. M 37/2008.
- L'obbligo di inserimento in mappa ed accatastamento dei fabbricati secondo la tipologia di destinazione d'uso prevista dalla concessione.
- La corresponsione del canone annuo (in 4 rate trimestrali anticipate), soggetto all'adeguamento istat nella misura del 100%, determinato in:
  - ❖ € 24.906,00 per via Licata 41
  - ❖ € 7.140,00 per via Van Gogh 2
- Il divieto di subconcessione del bene assegnato.
- Il divieto di sfruttamento pubblicitario dell'immobile, in qualsiasi forma e con qualsiasi modalità esso avvenga.
- la fornitura dell'attrezzatura, di beni mobili e di tutto quanto occorre per l'attività dell'associazione, nonché la custodia e la conservazione degli stessi;

Gli immobili verranno assegnati a corpo e non a misura, pertanto, non vi sarà luogo ad azione per lesione, né aumento o diminuzione del canone per qualunque errore nella descrizione del bene stesso e nella indicazione delle superfici.

Gli immobili verranno, altresì, assegnati nello stato di fatto, manutenzione e conservazione e nello stato di diritto in cui si trovano, rimanendo a carico dell'aggiudicatario la richiesta e l'ottenimento di eventuali concessioni, licenze e autorizzazioni amministrative e/o di pubblica sicurezza occorrenti per l'uso stabilito dell'immobile, senza che pertanto l'aggiudicazione costituisca impegno al rilascio delle

stesse da parte del Comune o di altri enti pubblici. A tal fine l'assegnatario non potrà avanzare pretese a qualsiasi titolo per eventuali interventi di ristrutturazione, pulizia/sgombero materiali presenti, conservazione, manutenzione straordinaria e/o di adeguamento tecnico, igienico, sanitario che si rendessero necessari ai fini e nei limiti dell'uso convenuto. Tali interventi sono a cura e spese dell'aggiudicatario, previa autorizzazione e verifica, anche progettuale, da parte del competente Ufficio Tecnico Comunale, fatto comunque salvo il diritto del Comune, entro un congruo termine dalla conclusione dei lavori, di richiedere le relative dichiarazioni attestanti la conformità delle opere e degli interventi di adeguamento degli impianti alle vigenti normative.

### **MODALITA' E TERMINI DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE**

Ciascun partecipante può presentare domanda di partecipazione per entrambi i Lotti.

L'aggiudicazione sarà comunque effettuata per un solo Lotto. Pertanto, il soggetto che raggiunga il punteggio più alto per tutte e due i Lotti messi a bando, dovrà esprimere la preferenza per un solo di essi.

**I concorrenti, per la partecipazione al Bando dovranno presentare;**

- I. domanda di partecipazione al Bando in carta semplice - secondo l'allegato modello A, debitamente compilata in ogni sua parte e sottoscritta dal legale rappresentante (pena l'esclusione) ;**
- II. fotocopia del documento d'identità del sottoscrittore della domanda di partecipazione;**
- III. questionario per indagine conoscitiva dell'ente senza scopo di lucro (modello B);**
- IV. patto d'integrità debitamente sottoscritto dal legale rappresentante (pena l'esclusione) (modello C);**
- V. copia della "DOCUMENTAZIONE RICHIESTA" indicata nello specifico paragrafo del presente Bando.**
- VI. PROGETTO DI UTILIZZO del Lotto per il quale presenta domanda di partecipazione. In caso in cui il concorrente partecipi per entrambi i Lotti, i PROGETTI dovranno essere distinti per ciascun Lotto.**

**Tutta la documentazione sovradescritta dovrà essere inserita in un busta chiusa, controfirmata sui lembi di chiusura, pena l'escusione dal bando.**

**Sulla busta chiusa devono essere espressamente indicati i dati del Mittente e la dicitura :**

***"BANDO DI CONCORSO PER SOGGETTI SENZA SCOPO DI LUCRO".***

**Il plico indirizzato al SERVIZIO ACQUISTI E VENDITE , SETTORE DEMANIO E PATRIMONIO, VIA LARGA 12, 20122 MILANO dovrà pervenire all'ufficio protocollo del Settore Demanio e**

**Patrimonio - Via Larga, 12 - 4° piano, Stanza 442/C, (dal lunedì al venerdì - orario 9/12) entro e non oltre le ore 12,00 del giorno 15 settembre 2010 pena l'esclusione.**

Il plico potrà essere consegnato a mano o spedito a mezzo posta; in ogni caso il limite massimo ai fini del ricevimento delle domande è quello sovraindicato, non assumendo l'Amministrazione Comunale alcuna responsabilità per ritardi o disguidi dovuti alle spedizioni postali.

Farà fede il timbro della data di ricevimento e l'orario posto dall'ufficio suddetto del Comune di Milano all'atto di ricevimento.

Il bando e i suoi allegati sono reperibili sul sito internet: [www.comune.milano.it](http://www.comune.milano.it) ovvero potranno essere ritirati presso il Comune di Milano, Settore Demanio e Patrimonio -Via Larga 12, piano IV - Servizio Acquisti e Vendite (tel. 0288453093, 02/88460066) - stanze 491, 493, 495.

Responsabile del procedimento ai sensi della Legge 241/90: Dott.ssa Daniela Corrente.

Informativa ai sensi dell'art. 13 del dlq 196/2003

*Ai sensi dell'art.13 del Decreto Legislativo 30.06.2003 n.196 " Codice in materia di protezione di dati personali" si informa che i dati raccolti sono trattati per finalità istituzionali, al fine di procedere all'espletamento dell'asta pubblica oggetto del presente bando.*

*Il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto comporta l'esclusione dalla procedura di gara.*

*I dati raccolti possono esser comunicati alle competenti amministrazioni autorità per i controlli sulle autocertificazioni ai sensi dell'art. 71 del DPR 445/2000 e per l'esecuzione di ogni adempimento previsto dalla normativa vigente nazionale e comunitaria .*

*Il titolare del trattamento è il Comune di Milano.*

*Il trattamento dei dati avverrà nel rispetto dei principi di correttezza , liceità, trasparenza , in applicazione di quanto disposto dal predetto D.lgs, in modo da assicurare la tutela della riservatezza dell'interessato, fatta salva la necessaria pubblicità della procedura di gara ai sensi delle disposizioni legislative vigenti.*

*Il trattamento dei dati potrà essere effettuato sia manualmente sia attraverso l'ausilio di mezzi elettronici .*

**IL DIRETTORE DI SETTORE  
DOTT.SSA LAURA MARI**